

PACK Sérénité

Mise à jour 2020 Design V10.5

2020

Comprend :

- ▶ Installation à distance de la mise à jour par notre support technique
- ▶ 1 journée de formation de groupe en région
- ▶ 2 personnes max. par société
- ▶ Salles équipées de postes informatiques



Cocher le lieu de formation souhaité :

- ☐ Bordeaux
 ☐ Strasbourg
 ☐ Nice
 ☐ Rennes
 ☐ Paris
☐ Nantes
 ☐ Lille
 ☐ Montpellier
 ☐ Lyon

Personnel(s) Formé(s) :

NOM(S) du/des stagiaires	PRENOM(S) du/des stagiaires	FONCTION(S) du/des stagiaires

Demande de Prise en Charge :

Nom de l'organisme Collecteur: _____

☐ OUI, je ferai une demande

☐ NON, je ne souhaite pas faire de demande

	Quantité	Prix Unitaire	Prix Total
Forfait pour 2 personnes	1	400 € HT	400 € HT
Personne supplémentaire (par personne)		150 € HT	 € HT
Coût total			 € HT

Société :

Adresse :

Code postale : Ville :

Tél. : Fax:

Email :

BON POUR ACCORD

Cachet, date & signature

LA SIGNATURE DU BON DE COMMANDE EMPORTE ACCEPTATION SANS RESERVE DES CONDITIONS GENERALES FIGURANT AU VERSO, QUE LE SIGNATAIRE RECONNAIT AVOIR LU EN INTEGRALITE PREALABLEMENT. DANS LE CAS DE CONTESTATION QUELCONQUE RELATIVE A L'EXECUTION OU A L'INTERPRETATION DU CONTRAT, LES TRIBUNAUX DE MONTPELLIER (34 - FRANCE) SONT SEULS COMPETENTS DE CONVENTION EXPRESSE, MEME EN CAS DE DEMANDE INCIDENTE, D'APPELS EN GARANTIE OU EN CAS DE PLURALITE DE DEFENDEURS

VOIR LES CONDITIONS GÉNÉRALES AU VERSO

Retourner par fax à 04 93 45 35 40 ou par Email à France@2020spaces.com

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. PRIX D'ACHAT & TAXES

L'acheteur s'engage à acheter à "20-20 Technologies S.A.S (le "vendeur"), le matériel décrit au recto de la présente commande (le "matériel") aux prix qui y sont stipulés. Toutes les taxes directes et indirectes ainsi que toute(s) nouvelle(s) taxe(s) pouvant affecter le coût du matériel décrit au recto sont aux frais de l'acheteur. De même tout changement de taux pourra être répercuté sur le prix des produits.

2. PROPRIÉTÉ

De CONVENTION EXPRESSE ENTRE LES PARTIES, LA MARCHANDISE RESTE LA PROPRIÉTÉ DU VENDEUR ET NE SERA TRANSFÉRÉE À L'ACQUÉREUR QU'À LA DATE OÙ CELUI-CI EN AURA PAYÉ INTÉGRALEMENT LE PRIX. JUSQUE LÀ L'ACQUÉREUR NE PEUT NI DONNER, NI VENDRE TOUT OU PARTIE DU MATÉRIEL, NI LE DONNER EN GARANTIE.

3. CONDITIONS DE PAIEMENT

De convention expresse, seule fait foi la facture numérotée envoyée à l'acheteur par le vendeur, quels que soient les documents, factures pro-forma ou autres, qui auraient pu être remis préalablement. Le paiement se fait par défaut comptant à réception de facture sans escompte. Les pénalités en cas de non-paiement à la date du règlement prévu : application à l'intégralité des sommes restant dues d'un intérêt au taux d'intérêt égal à 1,5 fois le taux d'intérêt légal. En cas d'impayé, et 8 jours après une mise en demeure adressée par simple lettre recommandée à l'acheteur par le vendeur, celui-ci pourra considérer le présent contrat comme résolu de plein droit et exiger la restitution des marchandises sans qu'il y ait lieu de recourir à une action judiciaire. Dans ce cas, les sommes versées au vendeur resteront acquises à ce dernier à titre d'indemnité. Il en sera de même sans mise en demeure préalable, en cas d'insolvabilité certaine du débiteur, et notamment de mise en règlement judiciaire ou en liquidation des biens.

4. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Le logiciel est protégé par les lois et traités internationaux en matière de droit d'auteur, ainsi que par les lois en vigueur sur la propriété intellectuelle, littéraire et artistique. Le logiciel n'est pas vendu mais concédé sous licence. Le vendeur n'offre aucune garantie, qu'elle soit expresse, tacite ou légale, à l'effet que le matériel ou son utilisation ne contrevient à aucun brevet, marque de commerce ou autre droit de propriété intellectuelle. L'acheteur doit aviser le vendeur dans les plus brefs délais de toute réclamation ou poursuite impliquant l'acheteur dans laquelle la contravention à un droit de propriété intellectuelle est alléguée; advenant qu'une telle réclamation ou poursuite affecte le vendeur, l'acheteur devra laisser le vendeur diriger seul la défense et toutes les négociations entamées en vue de régler le litige.

5. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

- a) Ni le vendeur, ni ses actionnaires, administrateurs, officiers, employés ou représentants ne peuvent en aucun cas, être tenus responsables des pertes, blessures ou dommages intérêts découlant:
 - i) du défaut de l'acheteur de satisfaire aux obligations contenues à la présente commande;
 - ii) des actes ou omissions d'un tiers;
 - iii) de toute autre cause indépendante de la volonté du vendeur (notamment un retard à exécuter les obligations que lui impose la présente commande).
- b) La limitation de responsabilité mentionnée en a) s'applique à toute réclamation, mise en demeure ou poursuite intentée par l'acheteur ou par toute autre personne, quel que soit l'objet qui y a donné naissance, y compris toute violation de contrat ou tout délit.
- c) L'acheteur convient de défendre le vendeur, ainsi que ses actionnaires, administrateurs, officiers, employés et représentants et de ne pas engager la responsabilité de ceux-ci en tout temps, advenant toute réclamation, mise en demeure ou poursuite intentée par ce tiers à laquelle s'applique la limitation de responsabilité en a)
- d) L'acheteur s'engage à respecter les termes et conditions stipulés dans le "contrat de licence" inclus avec tout logiciel.
- e) Le vendeur n'est pas responsable en cas de manquement à ses obligations au titre de cette commande qui serait causé par des éléments dont il n'a pas le contrôle.
- f) Toute décision judiciaire qui rendrait non valide une clause de cette commande n'aura pour effet de rendre nulle aucune autre clause de cette commande ou d'affecter son caractère d'ensemble.

6. COMPÉTENCE JUDICIAIRE

DANS LE CAS DE CONTESTATION QUELCONQUE RELATIVE À L'EXÉCUTION OU À L'INTERPRÉTATION DU CONTRAT, LES TRIBUNAUX DE MONTPELLIER (34 - FRANCE) SONT SEULS COMPÉTENTS DE CONVENTION EXPRESSE, MÊME EN CAS DE DEMANDE INCIDENTE, D'APPELS EN GARANTIE OU EN CAS DE PLURALITÉ DE DÉFENDEURS.

7. RENONCIATION

Le fait que le vendeur ne se prévale pas à un moment donné de l'une quelconque des présentes conditions générales de vente ne peut être interprété comme valant renonciation à se prévaloir ultérieurement de l'une quelconque desdites conditions.

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1. PURCHASE PRICE & TAXES

The purchaser agrees to purchase from "20-20 Technologies S.A.S " (the "Vendor") a license to use the software items described on the front page of this Software Sales Order Contract at the prices specified therein. The purchaser shall be responsible for the payment of all direct and indirect sales, use or other such taxes of whatever nature, together with any new tax, which might affect the cost of the items described on the front page of this Order. All the direct and indirect taxes as all (\$S) new (\$S) tax (\$S) being able to affect the cost of the material describes with the recto are with the expenses of the purchaser. Of same any change of rate could be reflected on the price of the products.

2. PROPERTY

FAILURE TO MAKE PAYMENT OF THE BALANCE OF THE TOTAL AMOUNT WILL GIVE THE VENDOR THE RIGHT, WITHOUT PRIOR NOTICE TO THE PURCHASER, TO ENTER INTO AND UPON THE PREMISES WHERE THE SOFTWARE MAY BE FOUND AND TAKE POSSESSION THEREOF WITHOUT FURTHER PROCEEDINGS. THE VENDOR MAY WITHOUT NOTICE DECLARE THIS ORDER TERMINATED AND MAY RETAIN THE CONSIDERATION RECEIVED FROM THE PURCHASER THERE UNDER AS LIQUIDATED DAMAGES.

3. TERMS OF PAYMENT

This Order constitutes the complete and exclusive statement of the agreement between the parties in connection with the sale of the Software by the Vendor to the Purchaser; it supersedes all proposals or prior agreements, oral or written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this Order. By default, payment is handled cash when receiving the invoice, without discount. As a compensation in case of a non-payment at the planned date, an interest based on two times the legal rates will be calculated on the basis of the total due amount. In case of unpaid invoice, and after 8 days following a notice to pay by registered letter sent to the Purchaser by the Vendor, the Vendor will have the right to consider this sales contract as null and void, and require returning of goods with no need to start any legal proceedings. In this case, partial amounts paid to the Vendor will be kept by the Vendor as compensation. The same system will be used with no need to send prior notice to pay, in case of established insolvency of the Purchaser, and in particular in case of bankruptcy.

4. INTELLECTUAL PROPERTY

The software is protected by copyright laws and international treaties, as well as other intellectual property laws. The software is licensed, not sold. The Vendor makes no warranty of any kind, express, implied or legal, except that the Software or the use thereof will not infringe any patent, trademark or any other intellectual property right. The Purchaser shall promptly notify the Vendor of any claim or suit involving the Purchaser in which said infringement is alleged, and, if the Vendor is affected, the Purchaser shall permit the Vendor to have sole control of the defense and all related settlement negotiations.

5. LIMITATION OF RESPONSIBILITY

- a) In no event shall the Vendor, its shareholders, its employees or its agents be liable for any loss, injury or damages arising from:
 - i) The Purchaser's failure to perform the Purchaser's responsibilities as set forth in this Order;
 - ii) The act or omission of any third person;
 - iii) Any cause (including, but not limited to delay in performance of any of the Vendor's obligations hereunder) beyond the Vendor's control.
- b) The limitation of liability as set forth in paragraph a) above shall apply in respect of any claim, demand, or action by the Purchaser or any third person, irrespective of the nature of the cause of action underlying the same, including but not limited to breach of contract or tort, except that the foregoing limitation of liability shall not apply to claims for damages for personal injury caused solely by the Vendor's negligence.
- c) The Purchaser agrees to defend the Vendor, its shareholders, its directors, its officers, its employees and its agents and to hold them free and harmless, at all times, from and against any claim, demand or action by any third person, to which the limitation of liability as set forth in paragraph a) above is applicable. In addition, the Purchaser agrees to reimburse and to indemnify the Vendor, its shareholders, its directors, its officers, its employees, and its agents, in capital, cost and interest, of any sums they may have to pay to a third person in respect to any claim demand or action by such third person, to which the limitation of liability as set forth in paragraph a) above is applicable.
- d) The Purchaser agrees to the terms and conditions of the Shrink-Wrap License Agreement that comes with the Software product
- e) The Vendor is not responsible for failure to fulfill its obligations under this Order due to causes beyond its control.
- f) Any decision of any court invalidating a provision of this Order shall not have the effect of invalidating any other provision of this Order or to affect the binding character thereof.

6. APPLICABLE LAW

THIS ORDER IS A CONTRACT OF SALE AND, AS SUCH, SHALL BE INTERPRETED ACCORDING TO THE LAWS APPLICABLE IN THE COURT OF MONTPELLIER (34 - FRANCE), WHICH IS DESIGNATED BY THE PARTIES AS THE ONLY APPROPRIATE VENUE FOR ANY ACTION ARISING FROM THIS CONTRACT.

7. RENUNCIATION

The fact that the seller does not prevail at any given moment of any of these general conditions of sale cannot be construed as a waiver to rely latterly of any of these conditions.